



Brüsszel, 2024. július 12.
(OR. en)

12017/24

Intézményközi referenciaszám:
2023/0049(COD)

CODEC 1647
MI 677
ENT 128
COMPET 768
CHIMIE 53
AGRILEG 340
IND 353
ENV 767
PE 192

TÁJÉKOZTATÓ FELJEGYZÉS

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága/a Tanács
Tárgy:	Javaslat – AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE az (EU) 2019/1009 rendeletnek az uniós terméshővelő anyagok digitális címkézése tekintetében történő módosításáról – Az Európai Parlament első olvasatának eredménye (Strasbourg, 2024. március 11–14.)

I. BEVEZETÉS

Az EUMSZ 294. cikkének rendelkezéseivel, valamint az együttdöntési eljárás gyakorlati vonatkozásairól szóló közös nyilatkozattal¹ összhangban a Tanács, az Európai Parlament és a Bizottság több alkalommal is egyeztetett nem hivatalosan annak érdekében, hogy e javaslat tárgyában az első olvasat során megállapodás szülessen.

Ezzel összefüggésben a Belső Piaci és Fogasztóvédelmi Bizottság (IMCO) elnöke, Anna CAVAZZINI (Verts/ALE, DE) egy megegyezésses módosítást (36. módosítás) nyújtott be az IMCO nevében a fent említett rendeletjavaslatra vonatkozóan, amelyhez Maria GRAPINI (S&D, RO) jelentéstervezetet készített. Erről a módosításról a fent említett nem hivatalos egyeztetések során megállapodás született. Egyéb módosítás előterjesztésére nem került sor.

¹ HL C 145., 2007.6.30., 5. o.

E javaslat azon dokumentumok közé tartozott², amelyek az Európai Parlamentben várhatóan helyesbítési eljárás³ tárgyát fogják képezni azt követően, hogy a leköszönő Parlament első olvasatban elfogadta álláspontját.

II. SZAVAZÁS

A 2024. március 12-i szavazás alkalmával a plenáris ülés elfogadta a fent említett rendeletjavaslatra vonatkozó megegyezéssel módosítást (36. módosítás, jogász-nyelvész ellenőrzés nélkül).

Az elfogadott szöveg jogász-nyelvész szakértők általi véglegesítését követően az Európai Parlament 2024. július 11-én továbbította a Tanácsnak az e tájékoztató feljegyzés mellékletében található jogalkotási állásfoglalásában szereplő, első olvasatban kialakított álláspontját⁴.

A Parlament álláspontja megfelel az intézmények között korábban létrejött megállapodás tartalmának. A Tanácsnak ezért készen kell állnia a Parlament álláspontjának jóváhagyására.

A jogalkotási aktus ezt követően a parlamenti álláspontnak megfelelő szövegezéssel kerülne elfogadásra.

² 10819/24.

³ Az EP eljárási szabályzata, 251. cikk.

⁴ A jogalkotási állásfoglalásban szereplő parlamenti álláspont ezen változatában jelölve vannak a bizottsági javaslat módosításaiból eredő változások. A bizottsági javaslatba beillesztett szövegrészek *félkövér, dőlt* betűvel szedve jelennek meg. A törölt szövegrészeket „**■**” szimbólum jelöli.

P9_TA(2024)0133

Az (EU) 2019/1009 rendeletnek az uniós terménynövelő anyagok digitális címkézése tekintetében történő módosítása

Az Európai Parlament 2024. március 12-i jogalkotási állásfoglalása az (EU) 2019/1009 rendeletnek az uniós terménynövelő anyagok digitális címkézése tekintetében történő módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról (COM(2023)0098 – C9-0030/2023 – 2023/0049(COD))

(Rendes jogalkotási eljárás: első olvasat)

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Bizottság Parlamenthez és Tanácshoz intézett javaslatára (COM(2023)0098),
 - tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (2) bekezdésére és 114. cikkére, amelyek alapján a Bizottság javaslatát benyújtotta a Parlamenthez (C9-0030/2023),
 - tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (3) bekezdésére,
 - tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság 2023. június 14-i véleményére¹,
 - tekintettel az illetékes bizottság által az eljárási szabályzat 74. cikkének (4) bekezdése alapján jóváhagyott ideiglenes megállapodásra és a Tanács képviselőjének 2024. február 7-i írásbeli kötelezettségvállalására, amely szerint egyetért a Parlament álláspontjával, az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (4) bekezdésével összhangban,
 - tekintettel eljárási szabályzata 59. cikkére,
 - tekintettel a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság levelére,
 - tekintettel a Belső Piaci és Fogyasztóvédelmi Bizottság jelentésére (A9-0330/2023),
1. elfogadja első olvasatban az alábbi álláspontot;
 2. felkéri a Bizottságot, hogy utalja az ügyet újból a Parlamenthez, ha javaslatát másik szöveggel váltja fel, lényegesen módosítja vagy lényegesen módosítani kívánja;
 3. utasítja elnökét, hogy továbbítsa a Parlament álláspontját a Tanácsnak és a Bizottságnak, valamint a nemzeti parlamenteknek.

¹ HL C 293., 2023.8.18., 108. o.

Az Európai Parlament álláspontja, amely első olvasatban 2024. március 12-én került elfogadásra az (EU) 2019/1009 rendeletnek az uniós termésnövelő anyagok digitális címkézése tekintetében történő módosításáról szóló (EU) 2024/... európai parlamenti és tanácsi rendelet elfogadására tekintettel*

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 114. cikkére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére¹,

rendes jogalkotási eljárás keretében²,

* A SZÖVEG RÉSZLEGES JOGI-NYELVI VÉGLEGESÍTÉSEN ESETT ÁT.

¹ HL C 293., 2023.8.18., 108. o.

² Az Európai Parlament 2024. március 12-i álláspontja.

mivel:

- (1) Az (EU) 2019/1009 európai parlamenti és tanácsi rendelet³ III. melléklete meghatározza az uniós termésnövelő anyagokra alkalmazandó címkézési követelményeket. A szóban forgó mellékletben említett információkat a csomagoláson elhelyezett fizikai formátumú címkén kell feltüntetni, illetve azon címkeelemek esetében, amelyek a csomagolás túl kicsi volta miatt a címkén nem tüntethetők fel, a csomagolást kísérő külön tájékoztató füzetben kell megadni (a továbbiakban: fizikai címke), a csomagolás nélküli termékeket pedig tájékoztató füzetnek kell kísérnie. A címkézési követelmények az uniós termésnövelő anyagok agronómiai hatékonyságához – például a tápanyagtartalmukhoz – kapcsolódó paraméterekre, valamint az ilyen termékekhez kapcsolódó egyéb paraméterekre – például a mennyiségükre – vonatkoznak. A címkézési követelmények emellett az emberi egészségre és a környezetre az uniós termésnövelő anyagok használata során történő védelméhez szükséges információkra, például a 91/676/EGK tanácsi irányelv⁴ helyes alkalmazásához szükséges információkra, valamint az ilyen termékek vásárlás utáni helyes kezeléséhez és használatához szükséges információkra, például a tárolási körülményekre vonatkozó információkra is kiterjednek.
- (2) Az uniós termésnövelő anyagok (EU) 2019/1009 rendelet szerinti címkézési formáját hozzá kell igazítani a digitalizáció területén végbemenő technológiai és társadalmi változásokhoz. ***Ezt az információk minőségének vagy hozzáférhetőségének veszélyeztetése nélkül, valamint a jobb tájékoztatás biztosítása érdekében kell elvégezni, a gazdasági szereplőkre és a végfelhasználókra gyakorolt hatások és a rájuk nézve jelentett előnyök figyelembevétele mellett.***

³ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/1009 rendelete (2019. június 5.) az uniós termésnövelő anyagok forgalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról, az 1069/2009/EK és az 1107/2009/EK rendelet módosításáról, valamint a 2003/2003/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 170., 2019.6.25., 1. o.).

⁴ A Tanács 91/676/EGK irányelve (1991. december 12.) a vizek mezőgazdasági eredetű nitrátszennyezéssel szembeni védelméről (HL L 375., 1991.12.31., 1. o.).

- (3) Az információk digitális formátumú címkén (a továbbiakban: digitális címke) való feltüntetése egyértelmű előnyökkel jár. A digitális címkézés javíthatja a címkén feltüntetendő információk közlését, egyrészt azért, hogy segít elkerülni a túlsúlyos fizikai címkéket, másrészt pedig azért, hogy a felhasználók a szöveg olvasásához különféle, kizárólag a digitális formátumok esetében rendelkezésre álló lehetőségeket is igénybe vehetnek, így például növelhetik a szöveg betűméretét, automatikus keresést végezhetnek, valamint hangos felolvasást vagy más nyelvekre történő fordítást vehetnek igénybe. Emellett az uniós terméknövelő anyagok digitális címkézése hozzájárulhat az európai mezőgazdasági ágazat **digitális és zöld átállása** terén folyamatban lévő előrehaladáshoz, mégpedig **a csomagolási hulladék csökkentése, valamint a mezőgazdasági termelők ilyen termékek használatával kapcsolatos jelentéstételi kötelezettségeinek a megkönnyítése révén**. A digitális címkézés a címkézési kötelezettségek gazdasági szereplők általi hatékonyabb kezelését is eredményezheti azért, hogy megkönnyíti a címkén feltüntetendő információk frissítését és lehetővé teszi a **felhasználók** célzottabb tájékoztatását. **Jóllehet a digitális címkék használatával – az információk visszakereshetőségének lehetővé tétele révén – elkerülhető a fizikai címkékre jellemző helyhiány, és az alacsonyabb címkézési költségek révén csökkenthető a trágyák ára, el kell kerülni az irreleváns vagy szükségtelen információk szerepeltetését, így biztosítandó, hogy az alapvető információk a legjobb minőségben jussanak el a felhasználókhoz.** Emellett a digitális címkézés az ellátási lánc egészében hozzájárulhat a címkézési költségek csökkentéséhez, mivel az uniós terméknövelő anyagok címkéi a gazdasági szereplők közötti ügyleteket követően még módosíthatók azelőtt, hogy az anyagok a végfelhasználókhoz kerülnének.

- (4) Mindazonáltal a digitális címkézés új kihívásokat is magával hozhat. ***Előfordulhat például, hogy a digitális címkézés problémákat fog okozni*** kiszolgáltatott helyzetű csoportok, és ezen belül is mindenekelőtt olyan személyek számára, akik nem rendelkeznek digitális készségekkel vagy elégséges digitális készségekkel, illetve akik nem ***rendelkeznek hozzáféréssel vagy elégséges hozzáféréssel a digitális címkék lehívásához szükséges digitális eszközökhöz, valamint a fogyatékossgal élő személyek számára. A digitális címkézés megnehezítheti az említett csoportok számára az uniós termésnövelő anyagok agronómiai hatékonyságára vonatkozó alapvető információkhoz, valamint a biztonságos használatra, továbbá az emberek, az állatok és a növények egészségének és a környezetnek a védelmére vonatkozó utasításokhoz való könnyű hozzáférést, ezáltal pedig végső soron tovább mélyítheti a digitális szakadékot.*** Ezért a digitális címkézést bizonyos feltételek mellett kell bevezetni az (EU) 2019/1009 rendeletbe, ***a digitális címkéknek pedig könnyen érthetőnek és hozzáférhetőnek kell lenniük a kiszolgáltatott helyzetű csoportok és a fogyatékossgal élő személyek számára,*** figyelembe véve egyrészt az emberek, az állatok és a növények egészsége és a környezet magas szintű védelme biztosításának a szükségességét, másrészt pedig a digitális felkészültséget, ***a költségek túlzott növelése nélkül. Alapvető fontosságú, hogy a címkézés digitális eszközök útján történő felhasználóbarátabbá tétele ne veszélyeztesse a felhasználók biztonságát, valamint hogy figyelembevételre kerüljenek a kis- és középvállalkozásoknak a címkék digitalizálásával kapcsolatos lehetőségei és készségei.***

- (5) Helyénvaló, hogy a gazdasági szereplők továbbra is szabadon dönthessenek arról, hogy digitális vagy fizikai címkét kívánnak-e rendelkezésre bocsátani. Ez fogja biztosítani azt, hogy rugalmasan választhassák meg a helyzetüknek leginkább megfelelő szabályokat. Különösen fontos, hogy ne rójunk indokolatlan költségeket a kis- és középvállalkozásokra, amelyek számára **a digitális címkézés** – mivel korlátozott mennyiségű vagy típusú uniós terménővelő anyagot kezelnek – **kihívást jelenthet. Fontos továbbá az is, hogy ezek a vállalkozások iránymutatás és képzési programok formájában támogatásban részesüljenek annak érdekében, hogy elsajátíthassák az e rendeletnek való megfeleléshez szükséges készségeket és képességeket.**
- (6) A digitális címke használatáról elsősorban az (EU) 2019/1009 rendelet III. mellékletében meghatározott címkézési követelmények teljesítéséért felelős gyártók és importőrök dönthetnek. **Ez fontos annak biztosításához, hogy a termékkínálatukhoz és vevői célcsoportjaikhoz igazodó megalapozott döntéseket tudjanak hozni.** Mindazonáltal a digitális címkék lehető legnagyobb mértékű használata és ezáltal a felhasználók tájékoztatásának javítása érdekében a forgalmazóknak is képeseknek kell lenniük arra, hogy a gyártó által rendelkezésre bocsátott információk alapján digitalizálják az általuk forgalmazott uniós terménővelő anyagok címkéit. **A digitális címkék használatának a teljes ellátási láncon keresztül biztosítani kell a pontos információk következetes áramlását.** A digitális címkézés használatának mértékét két tényezőnek kell meghatároznia: az egyik, hogy az uniós terménővelő anyagokat gazdasági szereplők vagy végfelhasználók részére bocsátják-e rendelkezésre, a másik pedig, hogy a termékeket csomagolással vagy csomagolás nélkül szállítják-e.

- (7) A csomagolással vagy csomagolás nélkül más gazdasági szereplők részére szállított uniós termésknövelő anyagok esetében a gazdasági szereplők számára lehetővé kell tenni, hogy az (EU) 2019/1009 rendelet III. mellékletében említett valamennyi címkeelemet kizárólag digitális címkén tüntessék fel. Ezekben az esetekben a digitális címkék használata csökkentheti **a hulladék mennyiségét és** a címkézési költségeket az ellátási láncban. Az importöröknek, illetve a forgalmazóknak lehetőségük lesz arra, hogy a fizikai címkét közvetlenül az adott körülményeik szempontjából szükséges hivatalos nyelveken helyezzék el az uniós termésknövelő anyagon. Emellett az uniós termésknövelő anyagok keverése, csomagolása vagy újracsomagolása esetén is elkerülhetők a címkézési költségek, mivel lehetőség nyílik arra, hogy a termékeket csak egyszer – a végfelhasználóknak való szállítást megelőzően – lássák el fizikai címkével. Mivel az ilyen termékeket gazdasági szereplők részére szállítják, a kizárólag digitális címkék használata nem érinti a végfelhasználók tájékoztatását. Amennyiben a gazdasági szereplők úgy döntenek, hogy a digitális címke mellett fizikai címkét is rendelkezésre bocsátanak, helyénvaló, hogy szabadon eldönthessék, hogy az adott fizikai címkén mely címkeelemeket tüntetik fel **az (EU) 2019/1009 rendeletnek megfelelően.**
- (8) **Az uniós termésknövelő anyagok használatára vonatkozó kulcsfontosságú** információkhoz való hozzáférés szempontjából a végfelhasználók változatlanul a fizikai címkéket részesítik előnyben, **mivel az ilyen címkék** a csomagoláson való elhelyezésük révén közvetlen és **megbízható** hozzáférést biztosítanak az információkhoz. További szempont, hogy a forgalmazott uniós termésknövelő anyagok túlnyomó többségét foglalkozásszerű felhasználók, például mezőgazdasági termelők **és mezőgazdasági alvállalkozók** használják. Bár a foglalkozásszerű felhasználók kellő tapasztalattal rendelkeznek a termésknövelő anyagok felhasználása terén, és gyakran szaktanácsadást is igénybe vesznek trágyázási terveik elkészítéséhez, általában az idősebb korosztályokhoz tartoznak, akik alacsonyabb szintű digitális készségekkel rendelkeznek, **és nehézségekkel szembesülhetnek a digitális címkék leolvasásakor. Emellett a kevésbé fejlett vidéki régiókban a mezőgazdasági területeken vagy a gazdaságokban ingadozó lehet az internet-hozzáférés.**

- (9) Ha a gazdasági szereplők a végfelhasználók részére csomagolásban szállított uniós termésknövelő anyagok digitális címkézése mellett döntenek, biztosítaniuk kell, hogy **az agronómiai hatékonyságra és a termék használatára vonatkozó kulcsfontosságú** információk egy minimális köre a fizikai címkén is szerepeljen. Ebben az összefüggésben, valamint figyelembe véve a csomagolásban forgalmazott termékekre vonatkozó egyéb szabályokat, a csomagolás a 142/2011/EU bizottsági rendelettel⁵ összhangban legfeljebb 1 000 kg tömegű terméket tartalmazhat, **így biztosítandó azt, hogy a jellemzően ipari környezetben használt nagyobb mennyiségeket eltérően kezeljék az általában fogyasztók részére szállított csomagoktól.** Az e határértéket meghaladó csomagolásban szállított termékeket az (EU) 2019/1009 rendelet alkalmazásában csomagolás nélkül szállított termékeknek kell tekinteni. Ez megoldást fog kínálni azokra a kihívásokra is, amelyekkel a kiszolgáltatót helyzetű csoportok szembesülhetnek. Ezért azon konkrét információk körének, amelyeket a gazdasági szereplőknek lehetőségük lesz kizárólag digitális címkén rendelkezésre bocsátani, tükröznie kell a társadalom jelenlegi digitalizációs szintjét és az uniós termésknövelő anyagok felhasználóinak sajátos helyzetét, **továbbá figyelembe kell vennie a felhasználói bázis sokféleségét.** Annak érdekében, hogy az uniós termésknövelő anyagok vásárlása előtt valamennyi végfelhasználó megalapozott döntést hozhasson, és annak biztosítása érdekében, hogy az ilyen termékeket a végfelhasználók valamennyi csoportja biztonságosan kezelje és használja, a fizikai címkén mindig fel kell tüntetni **a biztonságra, valamint az emberek, az állatok és a növények egészségének és a környezetnek a védelmére vonatkozó információkat,** továbbá az uniós termésknövelő anyagok agronómiai hatékonyságára, tartalmára és **helyes** felhasználására vonatkozó minimális információkat. **A digitális címkék a gyártási folyamathoz kapcsolódó üvegházhatásúgáz-kibocsátásra, a trágyák – azok gyártási folyamatát is beleértve – környezeti hatására, valamint az agroökológiai hatékonyságra vonatkozó információkat is tartalmazhatnának.** Az (EU) 2019/1009 rendeletben egyértelműen meg kell adni, hogy mely információk bocsáthatók rendelkezésre kizárólag digitálisan.

⁵ A Bizottság 142/2011/EU rendelete (2011. február 25.) a nem emberi fogyasztásra szánt állati melléktermékekre és a belőlük származó termékekre vonatkozó egészségügyi szabályok megállapításáról szóló 1069/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtásáról, valamint a 97/78/EK tanácsi irányelvnek az egyes minták és tételek határon történő állategészségügyi ellenőrzése alóli, az irányelv szerinti mentesítése tekintetében történő végrehajtásáról (HL L 54., 2011.2.26., 1. o.).

- (10) A csomagolás nélkül szállított uniós termésnövelő anyagok esetében a gazdasági szereplőknek tájékoztató füzetben kell feltüntetniük a címkeelemeket ***annak biztosítása érdekében, hogy az alapvető információk még közvetlen csomagolás nélkül is hozzáférhetők legyenek a felhasználók számára, köztük azok számára is, akik nem rendelkeznek alapvető írási-olvasási készségekkel.*** A tájékoztató füzet – a fizikai címkével ellentétben – fizikailag nem kapcsolódik magához a termékhez, ezért a termék kezelésekor nem biztosít közvetlen hozzáférést a termék szempontjából releváns információkhoz. Következésképpen a tájékoztató füzetnek ***összekötő kapocsként kell szolgálnia a termék és a felhasználó között, biztosítva, hogy ne vesszenek el alapvető fontosságú részletek.*** Ha ugyanezen címkeelemeket digitális formátumban bocsátanak rendelkezésre, az megváltoztatná az információk lehívásának módját. ***Egy ilyen változtatás azután lenne indokolt, hogy megfelelően kezelték és mérsékeltek a felhasználókra nézve jelentett kockázatokat. A digitális formátumnak rugalmasnak kell lennie, azt össze kell hangolni, és annak valós időben kell frissülnie, biztosítva, hogy a felhasználók a legfrissebb információkhoz férhessenek hozzá.*** A gazdasági szereplők számára ezért lehetővé kell tenni, hogy a csomagolás nélkül szállított uniós termésnövelő anyagok esetében az (EU) 2019/1009 rendelet III. mellékletében említett valamennyi címkeelemet kizárólag digitális címkén tüntessék fel. Amennyiben a gazdasági szereplők úgy döntenek, hogy a digitális címke mellett tájékoztató füzetet is rendelkezésre bocsátanak, helyénvaló, hogy szabadon eldönthessék, hogy az adott tájékoztató füzetben mely címkeelemeket tüntetik fel.
- (11) Az uniós termésnövelő anyagokat forgalmazó gazdasági szereplők közötti egyenlő versenyfeltételek biztosítása és a végfelhasználók ilyen termékek kezelése során történő védelme érdekében ***harmonizált*** követelményeket kell megállapítani a digitális címkézésre vonatkozóan.

- (12) Annak biztosítása érdekében, hogy a felhasználók a digitális címkén valamennyi szükséges címkeelemhez hozzáférjenek, és a tájékozódáshoz ne kelljen mind a fizikai, mind a digitális címkét használniuk, a digitális címkét használó gazdasági szereplők számára elő kell írni, hogy az összes ilyen címkeelemet tüntessék fel a digitális címkén, még akkor is, ha azok a fizikai címkén is szerepelnek, **így biztosítva, hogy az összes szükséges információ egy helyen legyen elérhető**. Mivel az olyan információk, amelyek a végfelhasználók számára lehetővé teszik az uniós termésnövelő anyagok gyártójának és importőrének az azonosítását és a velük való kapcsolatfelvételt, alapvető információnak minősülnek, a digitális címkéknek ezeket az információkat is tartalmazniuk kell, **tekintettel arra, hogy a bizalom és az átláthatóság növelése érdekében közvetlen kommunikációs csatornára van szükség**, és ennek digitális formában történő biztosítása megkönnyíti majd a termék és a digitális címke, **valamint a gyártó vagy importőr és a végfelhasználó közötti** kapcsolat megteremtését. Emellett, mivel a termésnövelő anyagok egy része nem harmonizált termékként kerül forgalmazásra, **alapvető fontosságú**, hogy a digitális címkén feltüntessék a CE-jelölést és a bejelentett szervezetekre való megfelelő hivatkozást, hogy ily módon a végfelhasználók kizárólag a digitális címke alapján is meggyőződhesse az arról, hogy a terméket az (EU) 2019/1009 rendelettel összhangban forgalmazzák. Mindazonáltal annak érdekében, hogy egyszerűbbé váljon a gyártók által szolgáltatandó, gyakran változó és a végfelhasználók által napi szinten nem használt bizonyos információknak – mindenekelőtt a tételszámnak és a gyártás időpontjának – a frissítése, a gyártók számára biztosítani kell annak **lehetőségét**, hogy maguk dönthessenek arról, hogy az információkat fizikai vagy digitális formátumban bocsátják-e rendelkezésre. Ennek **a rugalmasságnak gyorsabb és pontosabb frissítéseket kell eredményeznie. A gazdasági szereplők számára továbbá lehetőséget kell biztosítani arra, hogy a mennyiséget ne tüntessék fel a digitális címkén, amennyiben ezt fizikai formátumban már megtették, mivel ez az elem az ellátási lánc mentén változhat, illetve a csomagolás nélkül szállított termékek esetében minden egyes ügyletnél más lehet. Emlékeztetni kell arra, hogy az is alapvető fontosságú, hogy a végfelhasználó rendelkezzen az (EU) 2023/988 európai parlamenti és tanácsi rendeletben⁶ említett szükséges információkkal**

⁶ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2023/988 rendelete (2023. május 10.) az általános termékbiztonságról, az 1025/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet és az (EU) 2020/1828 európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, valamint a 2001/95/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv és a 87/357/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 135., 2023.5.23., 1. o.).

annak érdekében, hogy azonosítani tudja az uniós piacon forgalomba hozott termékekért felelős személyt és kapcsolatba tudjon lépni vele.

- (13) Mivel a digitális címkék – a fizikai címkékhez hasonlóan – az uniós termésmenővelő anyagokra vonatkozó kötelező információk felhasználók részére történő rendelkezésre bocsátásának eszközét jelentik, a gazdasági szereplőknek **az uniós termésmenővelő anyag forgalomba hozatalától számított 10 éves időszakban** biztosítaniuk kell a digitális címkéhez való ingyenes hozzáférést. Emellett annak érdekében, hogy a felhasználók nagyobb valószínűséggel hívják le az információkat, a digitális címkén megadott információkat **széles körben használt, minden főbb operációs rendszerrel és böngészővel kompatibilis digitális technológiákon keresztül** könnyen hozzáférhetővé kell tenni **az Unión belüli végfelhasználók számára, és biztosítani kell, hogy a címkéhez való hozzáféréshez ne legyen szükség jelszóra, regisztrációra vagy külön alkalmazásra, valamint figyelembe kell venni a kiszolgáltatott helyzetű csoportok szükségleteit. Az adathordozónak közvetlenül a digitális címkéhez kell elvezetnie, anélkül, hogy ehhez előzetes regisztrációra, weboldalon való böngészésre, alkalmazások letöltésére vagy telepítésére, illetve jelszó megadására lenne szükség, és az információkhoz való hozzáférést nem befolyásolhatja az Unió területén belüli földrajzi hely.** A gazdasági szereplők az (EU) 2019/1009 rendeletben előírt információk között nem tüntethetnek fel olyan egyéb információkat, amelyeket az említett rendelet nem ír elő, például marketing- vagy reklámszövegeket. Mivel a digitális címkék esetében nem érvényesülnek a csomagoláson elhelyezett fizikai címkékre jellemző, azok mérete szabta korlátok, fontos, hogy az (EU) 2019/1009 rendelettel összhangban megadott címkeelemek egy külön helyre kerüljenek, és ne a gazdasági szereplők által megadott egyéb információkkal együtt szerepeljenek, ami megnehezítené a megtalálásukat. A kiszolgáltatott helyzetű csoportokat – köztük is mindenekelőtt a fogyatékkal élő személyeket – esetlegesen sújtó kihívások további csökkentése érdekében a gazdasági szereplőknek azt is biztosítaniuk kell, hogy a digitális címkék megjelenítése figyelembe vegye az ilyen csoportok szükségleteit. **Ugyanakkor az a körülmény, hogy a digitális címkék esetében nem korlátozott a felhasználható hely, lehetőséget biztosít arra is, hogy a címkén további információkat lehessen megadni az adott uniós termésmenővelő anyag használatára vonatkozóan, így például a tápanyagvesztés korlátozását célzó ajánlásokat és legjobb gyakorlatokat. A gazdasági szereplők számára ezért lehetővé kell tenni, hogy a digitális címkén feltüntessenek ilyen információkat.**

- (14) Figyelembe véve egyrészt a felhasználók ahhoz fűződő érdekét, hogy hozzáférhessenek a viszonylag hosszú eltarthatósági idejű uniós terméskövető anyagokkal kapcsolatos információkhoz, másrészt pedig a gazdasági szereplők ahhoz fűződő érdekét, hogy elkerüljék a szükségtelen költségeket, a gazdasági szereplőknek biztosítaniuk kell, hogy a digitális címke az uniós terméskövető anyag forgalomba hozatalának időpontjától számított **10** éven át rendelkezésre álljon.
- (15) A digitális címke rendelkezésre nem állása által a kiszolgáltatók helyzetű csoportokra nézve jelentett esetleges kockázatok csökkentése érdekében – különösen ami a végfelhasználók részére csomagolás nélkül szállított uniós terméskövető anyagokat illeti, amelyek esetében az összes címkeelem megadható digitálisan – a gazdasági szereplőknek felelősséget kell vállalniuk azért, hogy kérésre alternatív módon a végfelhasználók rendelkezésére bocsássák a címkeelemeket. ***A potenciális végfelhasználók számára – vásárlástól függetlenül – biztosítani kell a jogot arra, hogy alternatív módon hozzáfussanak az információkhoz annak érdekében, hogy megalapozott döntést hozhassanak.*** Ha a digitális címke ideiglenesen nem áll rendelkezésre, az információkat kérés nélkül is rendelkezésre kell bocsátani alternatív módon. ***Ezen túlmenően, a végfelhasználók részére csomagolás nélkül és kizárólag digitális címkével ellátva szállított termékek esetében a címkén az (EU) 2019/1009 rendelet III. mellékletével összhangban feltüntetendő információkat helyben, az értékesítési helyen is meg kell jeleníteni látható módon. Ez segíteni fogja annak biztosítását, hogy a potenciális végfelhasználók megfelelő tájékoztatást kapjanak, és megalapozott vásárlási döntéseket hozhassanak. Emellett közvetlen hozzáférést is biztosítani az emberek, az állatok és a növények egészségének, valamint a környezetnek a védelme szempontjából releváns információkhoz, például a nitrogéntartalomra vonatkozó – a 91/676/EGK tanácsi irányelvet átültető nemzeti szabályok végrehajtásához szükséges – információkhoz.***

- (16) A digitális címkék bevezetésének figyelembevétele érdekében ki kell igazítani az (EU) 2019/1009 rendelet IV. mellékletében a műszaki dokumentációra vonatkozóan meghatározott követelményeket. ***A digitális platformok folyamatosan változó jellegére tekintettel, valamint mivel következetes hozzáférhetőségre van szükség, ezeket a kiigazításokat rendszeres időközönként felül kell vizsgálni.*** Ezen túlmenően, figyelembe véve, hogy a keverőknek szállított uniós termésmnövelő anyagok esetében lehetőség nyílik kizárólag digitális címke rendelkezésre bocsátására, a piacfelügyelet megkönnyítése érdekében a kevert termésmnövelő anyagok esetében a műszaki dokumentációnak tartalmaznia kell a keveréket alkotó uniós termésmnövelő anyagokra vonatkozóan az (EU) 2019/1009 rendelet III. mellékletében megadott információk mintáját ***annak biztosítása érdekében, hogy valamennyi érdekelt fél tisztában legyen a termék összetevőivel és azok eredetével.***

- (17) Annak érdekében, hogy az (EU) 2019/1009 rendelet lépést tartson a műszaki fejlődéssel, az új tudományos bizonyítékokkal és a társadalom egyre nagyobb mértékű digitalizációjával, a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés 290. cikkének megfelelően olyan jogi aktusokat fogadjon el, amelyek kiegészítik a digitális címkézésre vonatkozó követelményeket és módosítják az említett rendelet III. mellékletét abban a tekintetben, hogy a végfelhasználók részére uniós termésmenővelő anyagokat csomagolásban forgalmazó gazdasági szereplőknek mely címkeelemek esetében van lehetőségük kizárólag digitális címkét rendelkezésre bocsátani. Különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munkája során megfelelő konzultációkat folytasson, többek között szakértői szinten is, és hogy e konzultációkra a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásban⁷ megállapított elvekkel összhangban kerüljön sor. ***Különösen fontos továbbá, hogy a Bizottság az előkészítő munkája során figyelembe vegye valamennyi érdekelt fél véleményét.*** Így különösen a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésében való egyenlő részvétel biztosítása érdekében az Európai Parlament és a Tanács a tagállamok szakértőivel egyidejűleg kap kézhez minden dokumentumot, és szakértőik rendszeresen részt vehetnek a Bizottság felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésével foglalkozó szakértői csoportjainak ülésein.

⁷ HL L 123., 2016.5.12., 1. o.

- (18) A digitális címkézésre vonatkozó részletesebb szabályok meghatározásakor a Bizottságnak különös figyelmet kell fordítania azokra az egyéb uniós szabályokra, amelyek a termékekkel, illetve anyagokkal és keverékekkel kapcsolatos információk digitális formátumban történő rendelkezésre bocsátására vonatkoznak. Lehetővé kell tenni, hogy a különböző uniós szabályok értelmében rendelkezésre bocsátandó valamennyi információhoz egyetlen digitális térben hozzá lehessen férni, hogy a felhasználók könnyen hozzáférjenek az összes szükséges információhoz. ***Ez egyszerűsítene a felhasználói élményt, és fokozná a digitális információforrásokba vetett bizalmat. Emellett átfogóbb és felhasználóbarátabb interfészt biztosítana, előmozdítva ezáltal a fogyasztók számára való átláthatóságot és a megalapozott döntéshozatalt.***
- (19) Annak mérlegelésekor, hogy a végfelhasználók részére uniós termésmenővelő anyagokat csomagolásban forgalmazó gazdasági szereplőknek mely címkeelemek esetében van lehetőségük arra, hogy azokat kizárólag digitálisan bocsássák rendelkezésre, a Bizottságnak figyelembe kell vennie az uniós termésmenővelő anyagok felhasználóinak digitális felkészültségi szintjét, továbbá annak szükségességét, hogy az ilyen termékeket az emberek, ***az állatok és a növények*** egészsége és a környezet szempontjából változatlanul biztonságosan lehessen használni, ***valamint azt, hogy biztosítani kell, hogy a digitális címke az uniós termésmenővelő anyag forgalomba hozatalának időpontjától számított 10 évig rendelkezésre álljon. Emellett figyelembe kell venni a digitális környezet változását, biztosítva, hogy a digitális címkézés – a technológiai fejlődéssel összhangban – hozzáférhető és felhasználóbarát maradjon. A végfelhasználók és az érdekelt felek visszajelzéseinek értékelése alapvető fontossággal bír annak biztosításban, hogy a digitális címkézési rendszer megfeleljen az igényeiknek, és hogy kezelni lehessen abban az újonnan felmerülő problémákat.***

- (20) Az (EU) 2019/1009 rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (21) Mivel ez a rendelet bevezeti annak lehetőségét, hogy az (EU) 2019/1009 rendelet III. mellékletében szereplő címkézési követelmények szerinti összes információt vagy egyes információkat kizárólag digitális címkéken tüntessék fel, a rendelet alkalmazását el kell halasztani annak érdekében, hogy elegendő idő álljon rendelkezésre a digitális címkézésre vonatkozó kiegészítő követelmények kidolgozásához.
- (22) E rendelet konkrét céljait, nevezetesen azt, hogy az uniós termésnövelő anyagok címkéi olvashatóbbak, illetve – ***a belső piac működésének garantálása érdekében*** – a gazdasági szereplők szempontjából könnyebben kezelhetők legyenek, a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani. Mivel az Unió szintjén az intézkedés terjedelme és hatása miatt e célok jobban megvalósíthatók, az Unió intézkedéseket hozhat a szubszidiaritásnak az Európai Unióról szóló szerződés 5. cikkében foglalt elvével összhangban. Az arányosságnak az említett cikkben foglalt elvével összhangban azzal, hogy bizonyos információk tekintetében bevezeti a digitális címkézés lehetőségét, ez a rendelet nem lépi túl az e célok eléréséhez szükséges mértéket,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2019/1009 rendelet a következőképpen módosul:

1. A 2. cikk a következőképpen módosul:

a) a cikk a következő ponttal egészül ki:

„10a. »csomagolás«: legfeljebb 1 000 kg kapacitású, lezárható tárolóedény;”

b) a cikk a következő ponttal egészül ki:

„16a. »adathordozó«: egy eszközzel leolvasható lineáris vonalkód-szimbólum, kétdimenziós szimbólum vagy egyéb automatikus azonosítóadat-rögzítő adathordozó;” ■

2. A 6. cikk a következőképpen módosul:

a) az (5) bekezdés a következő albekezdéssel egészül ki:

„Az első albekezdésben említett információkat vagy fizikailag a csomagoláson, illetve a kísérő dokumentumban, vagy digitálisan, vagy min két módon fel kell tüntetni. Ha az információkat digitálisan bocsátják rendelkezésre, a digitális címkékre vonatkozó, a 11b. cikkben meghatározott követelmények, valamint a 11c. cikkben meghatározott kötelezettségek alkalmazandók.”;

- b) a (6) bekezdés a következő albekezdéssel egészül ki:

„Az első albekezdésben említett információkat vagy fizikailag kell feltüntetni a csomagoláson, illetve a kísérő dokumentumban, vagy pedig mind fizikailag a csomagoláson, illetve a kísérő dokumentumban, mind pedig digitálisan. Ha az információkat digitálisan bocsátják rendelkezésre, a digitális címkékre vonatkozó, a 11b. cikkben meghatározott követelmények, valamint a 11c. cikkben meghatározott kötelezettségek alkalmazandók.”;

- c) a (7) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(7) A gyártóknak gondoskodniuk kell arról, hogy az uniós termésnövelő anyagokhoz a 11a. cikkben meghatározott vonatkozó formátumban csatolják a III. melléklet értelmében előírt címkeelemeket. Az említett címkeelemeknek:

- a) az érintett tagállam által meghatározott, a végfelhasználók számára könnyen érthető nyelven kell szerepelniük;
- b) egyértelműnek, érthetőnek, **pontosnak** és könnyen értelmezhetőnek kell lenniük, **és azokat jól látható módon kell elhelyezni a csomagoláson**;
- c) az uniós termésnövelő anyag forgalmazásakor ellenőrzés céljából rendelkezésre kell állniuk.”

I

3. A 8. cikk (4) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(4) ■ Az importőröknek gondoskodniuk kell arról, hogy az uniós termésnövelő anyagokhoz a 11a. cikkben meghatározott vonatkozó formátumban csatolják a III. melléklet értelmében előírt címkeelemeket. Az említett címkeelemeknek:

- a) az érintett tagállam által meghatározott, a végfelhasználók számára könnyen érthető nyelven kell szerepelniük;
- b) az uniós termésnövelő anyag forgalmazásakor ellenőrzés céljából rendelkezésre kell állniuk.”

4. A szöveg a következő cikkekkel egészül ki:

„11a. cikk

A címkézés formátumai

- (1) Ha az uniós termésnövelő anyagokat csomagolásban forgalmazzák a gazdasági szereplők részére, azokat a III. mellékletben meghatározott címkeelemeknek kell kísérniük a következő formátumban:
 - a) digitális formátumú címkén (a továbbiakban: digitális címke); vagy
 - b) az adott csomagoláson elhelyezett fizikai formátumú címkén, illetve azon címkeelemek esetében, amelyek a csomagolás túl kicsi volta miatt nem tüntethetők fel a címkén, a csomagolást kísérő külön tájékoztató füzetben (a továbbiakban: fizikai címke).

- (2) Ha az uniós termésnövelő anyagokat csomagolás nélkül forgalmazzák a gazdasági szereplők részére, azokat a III. mellékletben meghatározott címkeelemeknek kell kísélniük a következő formátumban:
- a) digitális címkén; vagy
 - b) az uniós termésnövelő anyagot kísérő tájékoztató füzetben.
- (3) Ha az uniós termésnövelő anyagokat csomagolásban forgalmazzák a végfelhasználók részére, azokat a III. mellékletben meghatározott címkeelemeknek kell kísélniük a következő formátumban:
- a) fizikai címkén; vagy
 - b) digitális címkén és fizikai címkén is.

Az első albekezdés b) pontjától eltérve a III. mellékletben csillaggal jelölt címkeelemeket nem kell megismételni a fizikai címkén.

- (4) Ha az uniós termésnövelő anyagokat csomagolás nélkül forgalmazzák a végfelhasználók részére, azokat a III. mellékletben meghatározott címkeelemeknek kell kísérniük a következő formátumban:
- a) digitális címkén; vagy
 - b) az uniós termésnövelő anyagot kísérő tájékoztató füzetben.
- (5) Ha a gazdasági szereplők e cikkel összhangban digitális címkét bocsátanak rendelkezésre, ***gondoskodniuk kell arról, hogy az e címkén feltüntetett információk összhangban legyenek a fizikai címkén feltüntetett információkkal, továbbá*** meg kell felelniük a 11b. és a 11c. cikkben meghatározott követelményeknek.

11b. cikk

A digitális címkékre vonatkozó követelmények

- (1) A digitális címkének a következőket kell tartalmaznia:
- a) a 6. cikk (6) bekezdésében ***és a 8. cikk (3) bekezdésében*** előírt információk;
 - b) a CE-jelölés és adott esetben a bejelentett szervezet azonosító száma a 17. és a 18. cikkel összhangban;

- c) a III. mellékletben előírt valamennyi címkeelem, kivéve a gyártás időpontját **és a mennyiséget, amennyiben ezeket az elemeket** feltüntették a fizikai címkén.
- (2) **A digitális címke az uniós termésnövelő anyag használatára vonatkozó ajánlásokat és legjobb gyakorlatokat is tartalmazhat.**
- (3) Az (1) bekezdésben említett információkat **együttesen**, egy helyen kell megadni, és el kell különíteni **azokat a (2) bekezdés szerinti információktól, valamint** azoktól az információktól, amelyeket nem e rendelet alapján bocsátanak rendelkezésre.
- (4) A digitális címkének:
- a) ingyenesen hozzáférhetőnek kell lennie;
 - b) könnyen és közvetlenül, **az összes főbb operációs rendszerrel és böngészővel**, előzetes regisztráció, alkalmazások letöltése vagy telepítése, illetve jelszó megadása nélkül hozzáférhetőnek kell lennie az Unió valamennyi potenciális felhasználója számára;
 - c) kereshetőnek kell lennie;
 - d) oly módon kell megjelennie, hogy az megfeleljen a kiszolgáltatók helyzetű csoportok igényeinek is, és adott esetben támogatnia kell az e csoportok, **mindenekelőtt a fogyatékossgal élő személyekből álló csoportok** információkhoz való hozzáféréseinek megkönnyítéséhez szükséges kiigazításokat;

- e) az uniós termésnövelő anyag forgalomba hozatalának időpontjától számított **10** évig rendelkezésre kell állnia, még az azt létrehozó gazdasági szereplő fizetésektelensége, felszámolása vagy uniós tevékenységének megszűnése esetén is.

Ha a digitális címke több nyelven is elérhető, a rendelkezésre álló nyelvek választéka nem függhet a földrajzi helytől.

- (5) A digitális címkéhez használt adathordozót a csomagolásra vagy – amennyiben az uniós termésnövelő anyagot csomagolás nélkül forgalmazták – a kísérő dokumentumra, illetve a tájékoztató füzetre kell nyomtatni vagy fizikailag elhelyezni oly módon, hogy az ***kívülről látható***, olvasható és ***a kiszolgáltató helyzetű csoportok – beleértve a fogyatékkal élő személyeket is – számára hozzáférhető legyen, továbbá*** lehetővé tegye ***az adott adathordozó*** digitális eszközökkel való automatikus feldolgozását.

11c. cikk

A digitális címkét rendelkezésre bocsátó gazdasági szereplők kötelezettségei

- (1) A digitális címkét rendelkezésre bocsátó gazdasági szereplők nem követhetik nyomon, nem elemezhetik és nem használhatják fel a használattal kapcsolatos információkat a megfelelő információk digitális úton történő rendelkezésre bocsátásához feltétlenül szükséges céloktól eltérő célokra.

(2) *A végfelhasználók kérésére és vásárlástól függetlenül*, vagy ha a digitális címke a vásárlás időpontjában ideiglenesen nem érhető el, akkor ilyen kérés nélkül is, az uniós termésmenővelő anyagokat ezen végfelhasználók részére forgalmazó gazdasági szereplőknek a digitális címkén szereplő információkat alternatív módokon és ingyenesen rendelkezésre kell bocsátaniuk ■ .

(3) *Amennyiben az uniós termésmenővelő anyagokat a 11a. cikk (4) bekezdésének a) pontjával összhangban digitális címkével forgalmazzák, az azokat végfelhasználók rendelkezésére bocsátó gazdasági szereplőnek az értékesítési helyen látható módon kell elhelyeznie a címkén feltüntetendő, a 11b. cikk (1) bekezdésében említett információkat.”*

5. A 42. cikk a következő bekezdésekkel egészül ki:

„(9) A Bizottság [az e módosító rendelet hatálybalépésétől számított 30 hónapot követő hónap első napja]-ig a 44. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogad el annak érdekében, hogy kiegészítse a 11b. és a 11c. cikket az uniós termésmenővelő anyagok digitális címkézésére vonatkozó egyedi követelmények meghatározása, valamint a digitális címkét rendelkezésre bocsátó gazdasági szereplők kötelezettségeinek teljesítésére vonatkozó feltételek megállapítása révén. Az említett követelmények elsősorban azon elektronikus műszaki megoldások típusait határozzák meg, amelyeket a gazdasági szereplők a digitális címke rendelkezésre bocsátásához, valamint a tájékoztatás 11c. cikk (2) bekezdésében említett alternatív módjainak a biztosításához használhatnak. A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadásakor a Bizottság:

- a) biztosítja a más vonatkozó uniós jogi aktusokkal való következetességet;
- b) ösztönzi az innovációt **és a legkorszerűbb technológia alkalmazását**;
- c) biztosítja a technológiasemlegességet azáltal, hogy a kompatibilitást és az interferencia elkerülését szolgáló kereteken belül nem korlátozza a technológia vagy az eszközök megválasztását;
- d) biztosítja, hogy a digitális címkézés ne veszélyeztesse a végfelhasználó és a környezet biztonságát;
- e) **biztosítja, hogy a digitális címke bármilyen módosítása ne akadályozza, hogy a piacfelügyeleti hatóságok ellenőrizzék a címkének a módosítás előtti tartalmát**;
- f) figyelembe veszi az uniós termésnövelő anyagok végfelhasználóinak digitális felkészültségi szintjét;
- g) **figyelembe veszi az e rendeletben meghatározott azon követelményt, hogy az információkat az uniós termésnövelő anyag forgalomba hozatalának időpontjától számított 10 évig rendelkezésre kell bocsátani**;
- h) **figyelembe veszi az uniós termésnövelő anyagok belső piacon történő szabad mozgásának elősegítését**;
- i) **figyelembe veszi a kis- és középvállalkozások igényeit, valamint az említett követelményeknek való megfelelésre vonatkozó képességüket**.

- (10) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 44. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el abból a célból, hogy módosítsa a III. mellékletet a címkén feltüntetendő azon információk tekintetében, amelyeket a gazdasági szereplők a 11a. cikk (3) bekezdésének ***második albekezdésében foglalt eltéréssel*** összhangban kizárólag digitális címkén ***kívánnak*** rendelkezésre bocsátani, annak érdekében, hogy az említett mellékletet hozzáigazítsa a műszaki és tudományos fejlődéshez, illetve az uniós termésnövelő anyagok végfelhasználóinak digitális felkészültségi szintjéhez. ***E*** felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadásakor a Bizottság figyelembe veszi ***a biztonság, valamint az emberek, az állatok és a növények*** egészségének és a környezetnek a magas szintű védelme biztosításának a szükségességét.” ■

6. A szöveg az alábbi cikkel egészül ki:

„49a. cikk

Értékelés

... [a módosító rendelet hatálybalépésétől számított 7 év]-ig a Bizottság elvégzi az uniós termésnövelő anyagok (EU) 2024/... rendelettel⁺ bevezetett digitális címkézésének az értékelését. Az értékelés részeként a Bizottság különösen a következőket vizsgálja:

- a) az uniós termésnövelő anyagok digitális címkézésének hatása a belső piac megfelelő működésére és a fogyasztóvédelem szintjére, továbbá az uniós termésnövelő anyagok digitális címkézésének hatása a vállalkozásokra, különösen a mikro-, kis- és középvállalkozásokra;**
- b) a 11a. cikk hatása, és különösen az, hogy a gazdasági szereplők milyen mértékben részesítették előnyben a digitális címke használatát.**

A Bizottság jelentést készít a főbb megállapításokról, és benyújtja azt az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak és az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak. A tagállamok megküldik az említett jelentés elkészítéséhez szükséges információkat a Bizottságnak.

⁺ HL: Kérjük, illesszék be a 2023/0049(COD) dokumentumban szereplő rendelet számát, a lábjegyzetbe pedig az említett rendelet számát, dátumát, címét és HL-hivatkozását.

A jelentést adott esetben jogalkotási javaslatnak kell kísérnie.

** Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/... rendelete (...) az (EU) 2019/1009 rendeletnek az uniós terméshővelő anyagok digitális címkézése tekintetében történő módosításáról (HL ...). ”*

7. A III. melléklet e rendelet I. mellékletének megfelelően módosul.
8. A IV. melléklet e rendelet II. mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ezt a rendelet ... [az e rendelet hatálybalépésének dátumát 30 hónappal követő hónap első napja]-tól/-től kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt ...,

az Európai Parlament részéről

a Tanács részéről

az elnök

az elnök

I. MELLÉKLET

Az (EU) 2019/1009 rendelet III. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az I. rész a következőképpen módosul:

a) az 1. pont a következőképpen módosul:

i. a d) alpont helyébe a következő szöveg lép:

„d) a rendeltetésszerű felhasználásra vonatkozó utasítások az adagolást, az időzítést és a gyakoriságot, valamint a célnövényeket vagy -gombákat illetően;”

ii. a pont a következő alponttal egészül ki:

„da) a rendeltetésszerű felhasználásra vonatkozó egyéb, a d) pontban felsoroltaktól eltérő utasítások;*”

iii. a h) alpont helyébe a következő szöveg lép:

„h) a termék tömegének vagy térfogatának több mint 5 %-át, illetve a folyékony halmazállapotú termékek esetében a szárazanyagban kifejezett tömegük több mint 5 %-át kitevő minden összetevő felsorolása, mennyiség szerint csökkenő sorrendben;*”

iv. a pont a következő alpontokkal egészül ki:

- „i) a h) alpontban említett felsorolásban szereplő bármely olyan összetevő azonosítása az 1272/2008/EK rendelet 18. cikkével összhangban, amely anyag vagy keverék*;
- j) a h) alpontban felsorolt összetevők kapcsán a II. melléklet I. részében említett releváns összetevő-kategóriák megnevezése.*”;

v. a pont szövege a következő bekezdéssel egészül ki:

„A természetben előforduló anyagok az i) alpontban előírt információkon kívül ásványi nevükkel is azonosíthatók.”;

b) a szöveg a következő pontokkal egészül ki:

■ „12. Amennyiben a gazdasági szereplők a 11a. cikk (1) és (2) bekezdésével összhangban digitális címkét bocsátanak rendelkezésre, az adott digitális címkéhez használt adathordozót az alábbi, vagy ahhoz hasonló figyelmeztetésnek kell kísérnie: »A terméknek a végfelhasználók részére legfeljebb 1 000 kg-ot tartalmazó csomagolásban történő forgalmazását megelőzően azt az (EU) 2019/1009 rendeletnek megfelelően fizikai címkével kell ellátni.«

13. Amennyiben a gazdasági szereplők a 11a. cikk (3) bekezdésének második albekezdésével összhangban digitális címkét bocsátanak rendelkezésre, az adott digitális címkéhez használt adathordozót az alábbi, vagy ahhoz hasonló **állításnak** kell kísérnie: »A termékkel kapcsolatos részletesebb információk az interneten érhetők el. ***Kérheti a kereskedőtől, hogy ezeket az információkat más módon bocsássa rendelkezésre.***«

15. Amennyiben a gazdasági szereplők a 11a. cikk (4) bekezdésével összhangban digitális címkét bocsátanak rendelkezésre, az adott digitális címkéhez használt adathordozót az alábbi, vagy ahhoz hasonló **állításnak** kell kísérnie: »Az agronómiai hatékonyságra és a termék biztonságos kezelésére vonatkozó információk az interneten érhetők el. ***Kérheti a kereskedőtől, hogy ezeket az információkat más módon bocsássa rendelkezésre.***«”

2. A II. rész a következőképpen módosul:

■

- a) az „1.A. FUNKCIÓ SZERINTI TERMÉKKATEGÓRIA: SZERVES TRÁGYA” című szakasz a következőképpen módosul:

- i. a d) pont **v. és vi. alpontjának helyébe a következő szöveg lép:**

■

„v. szerves szén (C_{org});* ”

vi. szárazanyag;* ”

- ii. az e) és az f) pont helyébe a következő szöveg lép:

„e) a szerves szén teljes nitrogéntartalomhoz viszonyított aránya (C_{org}/N);* ”

f) a gyártás dátuma;* ”

- b) az „1.B. FUNKCIÓ SZERINTI TERMÉKKATEGÓRIA: SZERVES-ÁSVÁNYI TRÁGYA” című szakasz a következőképpen módosul:

- i. az 1.d) alpont *v. és vi. alpontjának helyébe a következő szöveg lép:*

■

„v. szerves szén (C_{org});*

vi. szárazanyag;*”

- ii. az 5. pont *ca) alpontja helyébe a következő szöveg lép:*

■

„ca) ha a garantált mikroelemek kelátképző anyaggal kelátot képeznek, az elfogadható stabilitást biztosító pH-tartományt;*”

■

- c) az „1.C.I.a) FUNKCIÓ SZERINTI TERMÉKKATEGÓRIA: MAKROELEM-TARTALMÚ, SZILÁRD SZERVETLEN TRÁGYA” című szakasz a következőképpen módosul:

- i. a 2. pont helyébe a következő szöveg lép:

„2. Fel kell tüntetni a makroelem-tartalmú szilárd szerves trágya szemcseméretét, méghozzá a megadott szemméretű szitán áteső tömegszázalék feltüntetésével.*”;

ii. a 4. pont a következőképpen módosul:

– a bevezető mondat helyébe a következő szöveg lép:

„A bevonatos makroelem-tartalmú szilárd szervesetlen trágyák esetében a következőket kell feltüntetni:”,

– a pont a következő -a) és -aa) alponttal egészül ki:

„-a) a bevonóanyagok neve;

-aa) az egyes bevonóanyagokkal bevont műtrágya százalékos aránya;*”

iii. a 8. pont *ca) alpontja helyébe a következő szöveg lép:*

I

„ca) ha a garantált mikroelemek kelátképző anyaggal kelátot képeznek, az elfogadható stabilitást biztosító pH-tartományt;*”

d) az „1.C.I.b) FUNKCIÓ SZERINTI TERMÉKKATEGÓRIA: MAKROELEM-TARTALMÚ, FOLYÉKONY SZERVETLEN TRÁGYA” című szakasz a következőképpen módosul:

i. az 1. pont helyébe a következő szöveg lép:

„1. A címkén jelezni kell, hogy a makroelem-tartalmú, folyékony szervesetlen trágya szuszpenzió vagy oldat formájú-e.*”;

- ii. a 6. pont *ca)* alpontja helyébe a következő szöveg lép:

■

„ca) ha a garantált mikroelemek kelátképző anyaggal kelátot képeznek, az elfogadható stabilitást biztosító pH-tartományt;*”

- e) az „1.C.II. FUNKCIÓ SZERINTI TERMÉKKATEGÓRIA: MIKROELEM-TARTALMÚ SZERVETLEN TRÁGYA” című szakasz a következőképpen módosul:

- i. az 1. pont helyébe a következő szöveg lép:

„1. A mikroelem-tartalmú szervetlen trágyák esetében a következőket kell feltüntetni:

- garantált mikroelem-tartalom a mikroelemek nevének és vegyjelének a következő sorrend szerinti megadásával: bór (B), kobalt (Co), réz (Cu), vas (Fe), mangán (Mn), molibdén (Mo) és cink (Zn),
- ezek ellenionjainak nevei, ha a garantált mikroelemeket szándékosan adják hozzá.*”;

■

- ii. a 2a. pont helyébe a következő szöveg lép:

„2a. Ha a garantált mikroelemek kelátképző anyaggal kelátot képeznek, fel kell tüntetni az elfogadható stabilitást biztosító pH-tartományt.*”;

- f) az „1.C.II.a) FUNKCIÓ SZERINTI TERMÉKKATEGÓRIA: EGYETLEN MIKROELEMET TARTALMAZÓ SZERVETLEN TRÁGYA” című szakaszban **az 1. pont helyébe a következő szöveg lép:**

■ „1. A címkén fel kell tüntetni az I. melléklet II. részében az 1.C.II.a) funkció szerinti termékkategóriánál szereplő táblázatban említett megfelelő tipológiát.*”;

■

- g) a „2. FUNKCIÓ SZERINTI TERMÉKKATEGÓRIA: MESZEZŐANYAG” című szakasz ötödik franciabekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„– reaktivitás – és az annak meghatározására szolgáló módszer –, kivéve égetett és oltott meszezőanyagok esetében.*”;

- h) a „3.A. FUNKCIÓ SZERINTI TERMÉKKATEGÓRIA: SZERVES TALAJJAVÍTÓ ANYAG” című szakasz a következőképpen módosul:

- i. az első franciabekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„– pH-érték,*”

■

- iii. az ötödik franciabekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„– a szerves szén teljes nitrogéntartalomhoz viszonyított aránya (C_{org}/N).*”;

- i) a „4. FUNKCIÓ SZERINTI TERMÉKKATEGÓRIA: TERMESZTŐKÖZEG” című szakasz a következőképpen módosul:

- i. a második franciabekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„– pH-érték;*”;

- ii. a negyedik, az ötödik, a hatodik és a hetedik franciabekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„– kalcium-kloriddal (CaCl_2) / dietilén-triamin-pentaecetsavval (DTPA) kivonható (»CAT-ban oldható«) nitrogén (N), ha mennyisége meghaladja a 150 mg/litert;*

– kalcium-kloriddal (CaCl_2) / dietilén-triamin-pentaecetsavval (DTPA) kivonható (»CAT-ban oldható«) foszfor-pentoxid (P_2O_5), ha mennyisége meghaladja a 20 mg/litert;*

– kalcium-kloriddal (CaCl_2) / dietilén-triamin-pentaecetsavval (DTPA) kivonható (»CAT-ban oldható«) kálium-oxid (K_2O), ha mennyisége meghaladja a 150 mg/litert;*

– a gyártás dátuma*.”;

- j) az „5. FUNKCIÓ SZERINTI TERMÉKKATEGÓRIA: INHIBITOROK” című szakasz helyébe a következő szöveg lép:

5. FUNKCIÓ SZERINTI TERMÉKKATEGÓRIA: INHIBITOROK

1. Minden összetevőt a termék tömege vagy térfogata szerinti csökkenő sorrendben kell megadni.*
2. A gátló vegyület(ek) tömeg- vagy térfogatszázalékban kifejezett tartalmát fel kell tüntetni.*
3. A felhasználásra vonatkozó, az e melléklet I. részének 1.da) alpontjában említett utasításoknak tartalmazniuk kell a következőkre vonatkozó információkat:
 - a) az uniós termésnövelő anyagok azon típusai, amelyekkel az inhibitor keverhető*, különösen:
 - i. az I. melléklet II. részének 5.A. funkció szerinti termékkategóriájában említett nitrifikációgátló esetében olyan uniós termésnövelő anyag, amely teljes nitrogéntartalmának (N) legalább 50 %-a ammónium (NH_4^+) és karbamid ($\text{CH}_4\text{N}_2\text{O}$) formájú nitrogén (N);*
 - ii. az I. melléklet II. részének 5.C. funkció szerinti termékkategóriájában említett ureázgátló esetében olyan uniós termésnövelő anyag, amely teljes nitrogéntartalmának (N) legalább 50 %-a karbamid ($\text{CH}_4\text{N}_2\text{O}$) formájú nitrogén (N);*

- b) a gátló vegyület(ek) legkisebb és legnagyobb ajánlott koncentrációja, ha a műtrágyához keverik annak felhasználása előtt:
- i. az I. melléklet II. részének 5.A. funkció szerinti termékkategóriájában említett nitrifikációgátló esetében az ammónium-nitrogén (NH_4^+) és karbamid-nitrogén ($\text{CH}_4\text{N}_2\text{O}$) formájában jelen lévő összes nitrogén (N) tömegszázalékában kifejezve; ■
 - ii. az I. melléklet II. részének 5.B. funkció szerinti termékkategóriájában említett denitrifikáció-gátló esetében a jelen lévő nitrát (NO_3^-) tömegszázalékában kifejezve; ■
 - iii. az I. melléklet II. részének 5.C. funkció szerinti termékkategóriájában említett ureázgátló esetében a karbamid-nitrogén ($\text{CH}_4\text{N}_2\text{O}$) formájában jelen lévő összes nitrogén (N) tömegszázalékában kifejezve. ■ ”;
- k) a „6. FUNKCIÓ SZERINTI TERMÉKKATEGÓRIA: NÖVÉNYI BIOSZTIMULÁNS” című szakasz helyébe a következő szöveg lép:

„6. FUNKCIÓ SZERINTI TERMÉKKATEGÓRIA: NÖVÉNYI BIOSZTIMULÁNS

A következő információkat kell feltüntetni:

- a) fizikai megjelenés;
- b) a gyártás dátuma;*
- c) lejárat idő;

- d) alkalmazási mód(ok);*
- e) állítás szerinti hatás az egyes célnövényekre; * és
- f) a termék hatékonyságához kapcsolódó utasítások, többek között ami a talajkezelési gyakorlatokat, a műtrágya-felhasználást, a növényvédő szerekkel való összeférhetetlenséget, a permetezőfejek javasolt méretét, a javasolt permetnyomást és az egyéb, elsodródás elleni („anti-drift”) intézkedéseket illeti.*”;



- l) a „7. FUNKCIÓ SZERINTI TERMÉKKATEGÓRIA: TERMÉSNÖVELŐ ANYAGKEVERÉK” című szakasz második bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„Ha a termésnövelő anyagkeverék a 6. funkció szerinti termékkategóriába tartozó egy vagy több növényi biostimulánst tartalmaz, az egyes növényi biostimulánsok keveréken belüli koncentrációját 20 °C-on, g/kg vagy g/l értékben kell megadni.*”

II. MELLÉKLET

Az (EU) 2019/1009 rendelet IV. mellékletének II. része a következőképpen módosul:

1. Az „A. MODUL – BELSŐ GYÁRTÁSELLENŐRZÉS” című szakaszban a 2.2. pont a következőképpen módosul:
 - a) a c) pont helyébe a következő szöveg lép:

„c) a termésnövelő anyagkeveréket alkotó uniós termésnövelő anyagokra vonatkozó EU-megfelelőségi nyilatkozatok, valamint fizikai címkéjük vagy tájékoztató füzetük mintája a 11a. cikknek megfelelően, illetve ha az információkat az említett cikkel összhangban kizárólag digitális címkén bocsátják rendelkezésre, a keveréket alkotó uniós termésnövelő anyagok adathordozójának mintája,”;
 - b) az e) pont helyébe a következő szöveg lép:

„e) a III. melléklettel összhangban előírt információkat tartalmazó, a 11a. cikkben említett fizikai címke vagy tájékoztató füzet mintája, illetve ha az információt az említett cikkel összhangban kizárólag digitális címkén bocsátják rendelkezésre, az adathordozó mintája,”.

2. Az „A1. MODUL – BELSŐ GYÁRTÁSELLENŐRZÉS ÉS FELÜGYELT TERMÉKVIZSGÁLAT” című szakaszban a 2.2. pont a következőképpen módosul:

a) a c) pont helyébe a következő szöveg lép:

„c) a termésnövelő anyagkeveréket alkotó uniós termésnövelő anyagokra vonatkozó EU-megfelelőségi nyilatkozatok, valamint fizikai címkéjük vagy tájékoztató füzetük mintája a 11a. cikknek megfelelően, illetve ha az információkat az említett cikkel összhangban kizárólag digitális címkén bocsátják rendelkezésre, a keveréket alkotó uniós termésnövelő anyagok adathordozójának mintája,”;

b) az e) pont helyébe a következő szöveg lép:

„e) a III. melléklettel összhangban előírt információkat tartalmazó, a 11a. cikkben említett fizikai címke vagy tájékoztató füzet mintája, illetve ha az információt az említett cikkel összhangban kizárólag digitális címkén bocsátják rendelkezésre, az adathordozó mintája,”.

3. A „B. MODUL: EU-TÍPUSVIZSGÁLAT” című szakaszban a 2.2. pont a következőképpen módosul:

a) a c) pont helyébe a következő szöveg lép:

„c) a termésnövelő anyagkeveréket alkotó uniós termésnövelő anyagokra vonatkozó EU-megfelelőségi nyilatkozatok, valamint fizikai címkéjük vagy tájékoztató füzetük mintája a 11a. cikknek megfelelően, illetve ha az információkat az említett cikkel összhangban kizárólag digitális címkén bocsátják rendelkezésre, a keveréket alkotó uniós termésnövelő anyagok adathordozójának mintája,”;

b) az e) pont helyébe a következő szöveg lép:

„e) a III. melléklettel összhangban előírt információkat tartalmazó, a 11a. cikkben említett fizikai címke vagy tájékoztató füzet mintája, illetve ha az információt az említett cikkel összhangban kizárólag digitális címkén bocsátják rendelkezésre, az adathordozó mintája,”.

4. A „D1. MODUL: A GYÁRTÁSI FOLYAMAT MINŐSÉGBIZTOSÍTÁSA” című szakaszban a 2.2. pont a következőképpen módosul:

a) a c) pont helyébe a következő szöveg lép:

„c) a termésnövelő anyagkeveréket alkotó uniós termésnövelő anyagokra vonatkozó EU-megfelelőségi nyilatkozatok, valamint fizikai címkéjük vagy tájékoztató füzetük mintája a 11a. cikknek megfelelően, illetve ha az információkat az említett cikkel összhangban kizárólag digitális címkén bocsátják rendelkezésre, a keveréket alkotó uniós termésnövelő anyagok adathordozójának mintája,”;

b) az e) pont helyébe a következő szöveg lép:

„e) a III. melléklettel összhangban előírt információkat tartalmazó, a 11a. cikkben említett fizikai címke vagy tájékoztató füzet mintája, illetve ha az információt az említett cikkel összhangban kizárólag digitális címkén bocsátják rendelkezésre, az adathordozó mintája,”.
